

# 13. Kanonen-Biwak



## Triptis



### In dieser Ausgabe

- Programmablauf Biwak 2014
- Amtliche Verlautbarung, Ablaufplan
- Ehrentafel: Pulverfass - Orden
- Anmeldung, Info, Sicherheitsregeln
- Unterhaltsames
- Planwagenfahrt Juli 2015 durch Meck-Pomm
- Festung Königstein 07.09.2014  
„Kanonenonner überm Elbtal“
- Sponsoren, Förderer
- Dresdner Pipes & Drums & Ignis et Flamma

Jahrgang 2014 NUMMER 8 (letzte Ausgabe) Herausgeber: 1. Triptiser Schützenverein e.V.

[WWW.1-TRIPTISER-SCHUETZENVEREIN.DE](http://WWW.1-TRIPTISER-SCHUETZENVEREIN.DE)

## Show & Unterhaltung



Mit den Dresdner Pipes & Drum

## Unser Schlachtruf:

**Pulver & Blei -  
Feuer frei !**

### Ansprechpartner:

Anmeldung:	Chrissi
Handbölller/ Standbölller	Martin Hillebrand Peter Hillebrand
Kanonen	Peter Hillebrand Wilfried Sonnenburg Rene Bock Martin Hillebrand Tobias Hillebrand

Versorgung: Personal am Imbiss  
Strom/WC/Dusche Personal am Imbiss

**Alle wichtigen Info's und Sanitasche  
am Eisauto !!!**

## **Teilnahmegebühr Biwak!**

15 €/ Person - Anreise Do./Fr.  
10 €/ Person - Anreise Sa

**Jeder Teilnehmer erhält  
am Samstag 13.00 Uhr  
einen Bildband**

**„Kanonen Biwak Triptis“  
2002 - 2014**

**Phantasmagoria**

**Feuer**

**Magie**

**Walkacts**

**Galerie**

**Kontakt**

Jede Veranstaltung, egal ob Hochzeit, Firmenfeier, Geburtstag oder Stadtfest braucht einen künstlerischen Höhepunkt.

Wir bieten Ihnen Feuer, das mächtigste aller Elemente, welches die Menschen seit Jahrtausenden in seinen Bann zieht. Ein Sinnbild der Macht und Faszination, seine Bandigung ist eine Kunst.

Erleben Sie mit uns das Feuer in zahlreichen Facetten durch Menschenhand geführt. Wir garantieren Ihnen, dass auch Sie die Kombination aus Feuer und mitreißender Musik begerstern wird.

Unsere Feuershows sind choreografierte Darbietungen, welche die verschiedensten Elemente der Feuerkunst vereinen.

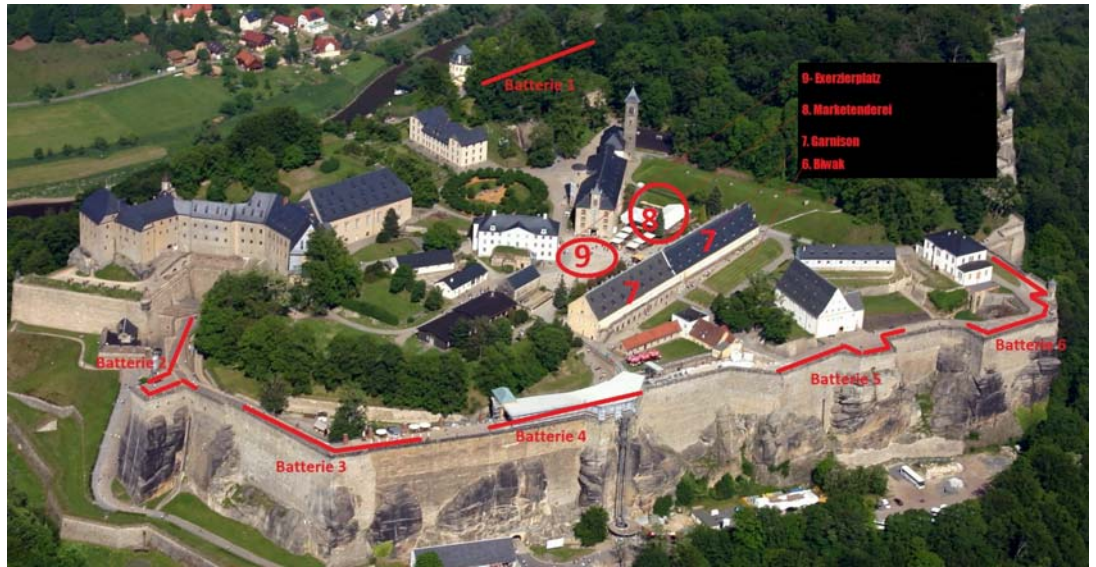
Abgerundet durch zahlreiche Pyro- und Lichteffekte brennt sich unsere Show auf ewig in das Gedächtnis Ihrer Gäste.

Feuershow mit „Ignis et Flamma“ & „Feuerwerk“

# 06.-07. September 2014 Festung Königstein - Kanonendonner über dem Elbtal

**Großes  
Artilleriemanöver  
mit 40 Kanonen und  
230 Kanonieren  
aller Epochen.**

**Manöver mit 6 Batterien  
Militärgericht  
Parade  
Besichtigung u.v.m.**



**Die Übernachtung aller Teilnehmer in der Garnison auf der Festung Königstein ist kostenfrei.  
Alle Teilnehmer des Triptiser Kanonen Biwak die in ihrer „historischen Uniform“ als Gast auf der  
Festung Königstein erscheinen erhalten am 06./07.09.2014 freien Eintritt.  
(Die 40 zum Schießen auf der Festung zugelassenen Kanonen sind bereits restlos ausgebucht!!!)**

**Alle Infos unter: <http://www.1-triptiser-schuetzenverein.de/>**

## Höhepunkte zum letzten Triptiser Kanonen Biwak

### Donnerstag

20.00 Uhr Kanonierstammtisch

### Freitag

13.00 Uhr Fahrt mit dem Wikingerschiff (max 48 P)  
auf der Saale - Hohenwartetalsperre

17.00 Uhr kleines Manöver

20.00 Uhr Flaggenparade/Ehrungen/Lagerleben

### Samstag

10.30 Uhr Handböllerschießen

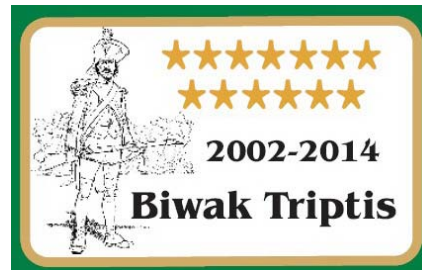
13.00 Uhr Vorstellung aller Gastvereine

14.00 Uhr großes Manöver - Böllerschießen Kanonen

22.00 Uhr Feuershow mit Ignis et Flamma

23.00 Uhr Zapfenstreich

**In diesem Jahr gibt es wieder einen tollen  
Ansteck - Pin in limitierter Auflage  
von 150 Stück bei Chrissi /Martin**



**3,- €**

**Orden, Abzeichen  
für Jedermann,  
vom Metallbildner Bornemann!**

## Unsere Ehrengäste



Landrat  
Saale-Orla-Kreis  
Thomas Fügmann



Vorstandsvorsitzender  
KSK Saale Orla  
Helmut Schmidt



Präsident  
I.O.C.U.M.  
Ben Mc Coy

**Herzlich Willkommen im Kreis der Kanoniere!**



# Ehrentafel der Triptiser Artillerie!

Wir ehren zum Biwak verdiente Böllerschützen / Vereine mit dem "Pulverfass-Orden".



<u>Jahr</u>	<u>Böllerschütze</u>	<u>Verein</u>
2010	Ferdinand Dallheimer	---
2011	Udo Schulz	Preußen 1740
2012	Roland Ebner	SG Dommitzsch
2013	Norman Matz	Frauendorfer SV
2014	???	???

Der zu ehrende Böllerschütze / Verein hat sich seit Jahren durch sein Engagement im Böllerschießen und seiner Loyalität zur Triptiser Artillerie würdig erwiesen, diesen Orden zu tragen.

## Mit dem Planwagen durch Mecklenburg - vom 17. bis 22. Juli 2015\*

Wir fahren in historischer Gewandung mit bis zu sechs 6 Planwagen 4 Tage lang quer durch Mecklenburg. Nach einer ausführlichen Einweisung und Probefahrt lenken wir selbst unsere Wagen quer durch Land dem Horizont entgegen. Unterwegs in der Natur, durch Felder, Wiesen entlang am See gehts von Ziel zu Ziel. Hier kümmern wir uns um unsere Pferde und unser leiblich Wohl. Die Jäger und Angler unter uns sorgen für Fisch auf dem Tisch. Beim Bauern requirieren / tauschen wir so mancherlei gegen Brot, Kartoffeln und Obst. Ein Stelldichein beim Dorfschulzen oder in der Wirtschaft wird auch nicht fehlen. Ja so wie vor 200 Jahren wollen wir durchs Land ziehen. Lasst Euch überraschen, was man so erleben kann auf Reisen.



Wer mitfahren will, meldet sich bis 15. Juli 2014 bei Martin Hillebrand. (Kosten ca 250,-€p.P.)

**Allen Kameraden wird hiermit kund und Wissend getan, dass unser Hauptmann aufgrund des außerordentlichen Erfolges der bisherigen Übungen zu befehlen geruhte, das letzte Triptiser Kanonen Biwak in der Gegend von Crispendorf stattfinden zu lassen.**

**19. Juni - 22. Juni 2014**

**Die Zivilpersonen werden dringend ersucht, sich ruhig zu verhalten und ihrem gewohnten Tagewerk nachzugehen. Den Soldaten ist anbefohlen, diese freundlich zu behandeln und ein gutes Einvernehmen herzustellen. Ferner ist es den Soldaten bei strengster Strafandrohung untersagt, Requirierungen durchzuführen. Trotzdem wird den Einwohnern dringend ans Herz gelegt auf ihre Hühner, Eier, Gänse und Jungfrauen selbst achten zu wollen.**

**Die Teilnehmer werden nachdrücklich gebeten, mit feldmarschmäßiger Uniformierung und Ausrüstung zu erscheinen.**

**Um Missverständnissen und Störungen vorzubeugen, ist nachstehend der Tagesablauf aufgeführt.**

**Donnerstag, 19.06.2014**

ab 14.00 Uhr   Anreise, Eröffnung des Biwak's  
20.00 Uhr     Kanonierstammtisch

**Freitag, 20.06.2014**

13.30 - 14.30 Uhr   Mit dem Wikingerschiff auf der Bleilochtalesperre  
                          **(Abf. Biwak: 12.00 Uhr)**  
17.00 - 18.00 Uhr   Kleines Manöver im Biwak (freies Böllerschießen)  
20.00 - 21.00 Uhr   Flaggenparade, Kanonentaufe, Ehrungen  
ab 21.00 - Uhr     Lagerleben

**Samstag, 21.06.2014**

**09.00 - 14.00 Uhr   Pulverhandel Schillinger (Verkauf an Berechtigte §27)**  
08.00 - 09.00 Uhr   gemeinsames Frühstück  
09.00 - 12.00 Uhr   Vorfürungen / Bogenschießen für Jedermann  
10.30 - 11.30 Uhr   Böllerschießen der Handböller / Standböller  
11.30 - 13.00 Uhr   Mittagessen Thüringer Küche  
                          und Unterhaltung mit den Dresdner Pipes & Drums, Gaukelei  
13.00 - 14.00 Uhr   Vorstellung aller Gastvereine & Erinnerungsgeschenke  
14.00 - 15.00 Uhr   Böllerschießen der Kanonen  
15.00 - 16.00 Uhr   Kaffeepause & Unterhaltung mit den Dresdner Pipes & Drums  
                          Gaukelei  
16.00 - 17.00 Uhr   Böllerschießen aller Teilnehmer (freies Schießen)  
17.00 - 18.00 Uhr   Unterhaltung am Bierwagen mit den Dresdner Pipes & Drums  
20.00 - 20.30 Uhr   Gaukelei im Lager  
ca 22.45 Uhr     Feuershow mit Ignis et Flamma  
23.00 Uhr     Feuerwerk & Zapfenstreich

**Sonntag, 22.06.2014**

08.00 - 10.00 Uhr   gemeinsames Frühstück & Abreise

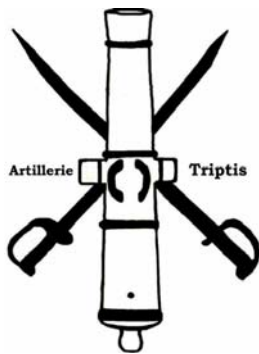
**Liebe Kameraden & Freunde der Triptiser Artillerie,**

**Sicherlich werdet ihr euch fragen, warum ist heute das  
letzte Triptiser Kanonen Biwak?**

**Man sagt, wenn's am schönsten ist, sollte man aufhören!  
Dies tun wir dieses Jahr mit unserem Biwak.**

**Zur Erinnerung der schönen Jahre in und um Triptis haben  
wir für für alle Teilnehmer ein Fotobuch erstellt.**

**Wir empfehlen Euch die Teilnahme an Böllertreffen in:**



**Bernburg  
Bitterfeld  
Langenhessen  
Heckermünde  
Bernau  
Allstädt**



**Alle Info's und Kontaktdaten findet Ihr auf unserer  
Webseite oder über [www.vdsk.eu](http://www.vdsk.eu)**

**Natürlich wird die Triptiser Artillerie Stammgast**



# Anmeldung, Einweisung & Sicherheit

Alle Teilnehmer haben sich schriftlich / mündlich zur Teilnahme am Kanonen Biwak angemeldet. Jeder Verein / Gruppe hat ein Exemplar dieser Zeitung mit allen Sicherheitshinweisen bekommen. Der Verantwortliche der jeweiligen Gruppe hat dafür zu sorgen, dass alle Teilnehmer seiner Gruppe über den Inhalt dieser Einweisung und den allgemein gültigen Sicherheitsregeln beim Böllerschießen informiert sind.

**Diese Biwakzeitung wird jeder Gruppe bei Ankunft durch die Quartiermeisterin Chrissi ausgehändigt.**

Die Einweisung umfasst folgende Informationen:

Überprüfung der Beschussvorschriften & Papiere nach § 27 Sprengmittelgesetz

Hinweise über:

Ladung, Dämmung nur mit weichen Material wie Mehl, Gries

**Nach jedem Schuss feucht wischen !!!** Verantwortliche für Böller, Strom, Verpflegung, Biwak, Verhalten bei Versagern, Brandschutz, Gehörschutz, Schussfolge, Unfallverhütung, Rettungskette, Verhalten bei Gefahren, Erste Hilfe

**Böllerschießzeiten allgemein:**

Freitag 16.00 - 18.00 Uhr

Samstag: 10.00 - 17.00 Uhr

**Sani-Tasche am Eisauto !!!**

## **Kanonenschießen:**

Die Kanonen werden in einer Reihe entlang der Wisenta (Bach) aufgestellt. Die Aufsicht & Kommando erfolgt durch den jeweiligen Batteriechef (siehe Schilder an der Feuerlinie). Je 2 Helfer (Warnweste gelb) unterstützen den Batteriechef. Zu Beginn schießen alle ein langsames Reihenfeuer. Danach schießt jede Batterie eigenverantwortlich.

Es gibt folgende **Kommandos:**

- 1. Laden (Wischen & Laden inkl. Zündmittel setzen)**
- 2. Feuer (Reihenfeuer, Salut: senkt orange Flagge).**

## **Hand- und Standböllerschießen:**

Das Handböllerschießen und Standböllerschießen wird von Martin Hillebrand geleitet.

**Kommandos: 1. Laden 2. Zündmittel setzen 3. Ansage der Schussreihe 4. Gebt Feuer**

Die Standböller dürfen nach Kommando (10.00 Uhr) vorladen und schießen die 1. Reihe mit den Handböllern mit. Dann schießen die Handböller weiter und die Standböller laden zur 2. Reihe. (Kommando beachten)

**Bei Unfällen, Gefahren etc. wird das Schießen sofort abgebrochen - Lautsprecherdurchsage !**

Sonstiges:

Der Müll ist von den Teilnehmer mitzunehmen und selbst zu entsorgen.

Die Feuerstellen (Feuerschalen) sind so anzulegen, dass keine Gefahr ausgeht.

Bei Verlassen wird die Feuerstelle ordnungsgemäß gelöscht.

**Die Böllerzeiten sind einzuhalten - besonders die Nachtruhe !!!**

Sämtliche PKW und Anhänger bitte sofort nach dem Entladen auf den gekennzeichneten Flächen abstellen!

Der Veranstalter wünscht allen Teilnehmern einen angenehmen Aufenthalt und ein unfallfreies Böllerschießen. Wir bitten alle Teilnehmer sich so zu verhalten, dass dies gelingt. Bitte denkt beim WC & den Duschen an die Sauberkeit !



# Sicherheitsregeln beim Böllern zum Triptiser Kanonen-Biwak

Böllern ist kein Spiel, sondern verantwortungsvoller Umgang mit Sprengstoff. Der Böllerschütze ist dafür verantwortlich, dass beim Böllern alle Sicherheitsvorschriften eingehalten werden, damit kein Böllerschütze, aber auch kein Zuschauer verletzt wird. Hierzu gehören insbesondere:

- \* Die Vorgaben in der Beschussbescheinigung sind zwingend verbindlich und vollständig einzuhalten.
- \* Menschen, Tiere und Sachgüter dürfen nicht gefährdet werden.
- \* Bei Zwischenfällen darf sich der Böllerschütze nicht durch Hast zu unbedachten Handlungen verleiten lassen.
- \* Die erforderlichen Sicherheitsbereiche sind einzuhalten und abzusperren.
- \* Durch das Schießen dürfen keine Brandgefahren entstehen, etwa durch glimmende Verdämmungsrückstände.
- \* Auch bei Dunkelheit muss eine sichere Handhabung der Geräte gewährleistet sein, etwa durch eine künstliche Beleuchtung.
- \* Beim Böllern darf nicht geraucht werden; die Verwendung von Feuer und offenem Licht ist verboten, ausgenommen natürlich bei Luntenzündung.
- \* Vor und während des Schießens besteht Alkoholverbot für die gesamte Mannschaft!
- \* Zum Schießen ist nur einwandfreies Pulver in der zulässigen Menge mitzunehmen. Nach dem Laden ist nicht benötigtes Pulver sofort sicher aufzubewahren.
- \* Vor dem Laden sind das Rohrinne auf Fremdkörper und der Zündkanal auf Durchgang zu prüfen.
- \* Die Lademenge und die Art der Verdämmung müssen der Beschussbescheinigung entsprechen. Das Gewicht der Vorlage muss der Beschussbescheinigung entsprechen.
- \* Geladene Geschütze sind stets beaufsichtigen, und dürfen im geladenen Zustand nicht transportiert oder Unbefugten überlassen werden.
- \* Das Laden und Abfeuern der Schüsse sowie das Entladen darf nur von Inhabern einer Erlaubnis nach § 27 SprengG durchgeführt werden; nur für Gerätetransport, Gerätereinigung und Absperrungen dürfen geeignete Hilfspersonen eingesetzt werden.
- \* Das Beseitigen von Zündversagern darf nur von entsprechend ausgebildeten Personen durchgeführt werden.
- \* Die umstehenden Personen sind vor dem Böllern in geeigneter Form auf die Lärmbelastung hinzuweisen.

Eine Anmerkung noch zum Schluss: Das Böllerschießen mit Handböllern und Kanonen ist eine alte Tradition, die in den letzten Jahren in vielen Gegenden zu Recht wiederbelebt wird. Wenn wir das Böllern als Teil unserer Tradition aufrechterhalten wollen, müssen wir hierzu in erster Linie in unserem Wirkungsfeld, d.h. in unseren Heimatgemeinden die Akzeptanz der Bevölkerung, also der Gemeinschaft in unserem Umfeld erlangen. Diese Akzeptanz erhalten wir aber nur dadurch, dass wir uns an bestimmte Regeln halten, die uns zum einen der Gesetzgeber erteilt, die wir uns aber auch selbst gegeben haben. Das Böllerschießen war und ist immer eine besondere Ehrerweisung. Nur so behält das Böllern seinen Reiz und nur so gelingt es, das Böllern nicht als Lärmbelästigung verschrien, sondern als gelebte Tradition anerkannt wird.

Die VBG führt regelmäßig kostenfrei Lehrgänge über die "Sicherheit beim Böllerschießen" durch.

Verwaltungs-Berufsgenossenschaft

Deelbögenkamp 4

22297 Hamburg

Telefon: 040 5146-0

Infos unter: [www.vbg.de/seminar/](http://www.vbg.de/seminar/)



# Vielen Dank für Eure Treue zum Triptiser Kanonen Biwak

## Kanonen Biwak Triptis 2002 – 2014



Größtes Artillerie- und Kanoniertreffen Deutschlands

5. Kanonen Biwak - Geroda - 2006



Festzug durch Geroda



Schafbüßler



Zug der Geschichte

**Das war ein Schreck!** 10 Tage vor Beginn sagte uns der Motorsportclub, dass wir nicht auf dem Sandberg biwakieren können. Aber wer uns kennt weiß, dass wir uns nicht unterkriegen lassen. So sind wir auf das schöne Dorf Geroda gekommen, wo wir eine große Wiese zur Verfügung hatten. Zusammen mit dem Dorffest war es hier immer eine gelungene Veranstaltung mit Festzug, Bierfassanstich, Feuershow und vielem mehr. Am Freitag ging es mit Musik durchs Dorf in das volle Festzelt zum Freibieranstich und Musik und Tanz bis in die Nacht. Am Samstag legte sich ein Duft von gebratener Sau durchs Lager. Unser neuer Versorger, Dieter Langenberg, grillte Schweine, räucherete Forellen, reichte Kaffee & Kuchen, zapfte Bier und richtete Frühstück für die Teilnehmer. Frisches selbstgemachtes Speiseeis gab es für alle am Eisauto vom Eiscafe Capri. ChefIn Andrea Hillebrand und ihre netten Mädels gaben rund um die Uhr Eis aus. Sogar auf die FIFA-Fußball-WM brauchte niemand verzichten. Tolles Wetter! Aber bei 30 Grad im Schatten zu exercieren und manövrieren ist ganz schön anstrengend.

## 25 Teilnehmer am Triptiser Kanonen Biwak 2002 – 2014

3erte Schützengilde Dommitzsch Sigan Aquilarem Gilde der Kanoniere  
eitz/Niederschlesien Bällerschützen Grätzen Bällerschützen Estenfeld Werrataler  
z-pulverorgel Privilegierte Schützengesellschaft 1560 Königssee Frauendorfer  
verein 1994 Schützen & Hüttenbesitzer Gewerwesen Verein Münster Grötzer  
gilde 1377 Kanonenbau Betz? SCHÜTZER Maasbach Virginia Milla 1776 Die  
idorfer Schützenverein Wiescherhöfen Lobauholz Schützengilde 1418 zu Bernau  
ie Bettelshausen Bleicherode Verband Deutscher Schwarzpulver Kanoniere VDSK  
gesellschaft Bernau Landsknechtshufen zu Wierchingen IG Amerikanische Bürgerkrieg  
Bretzcker Bürgergarde Schützerverein Bernau als Weidenhain 1990 Schützengesellschaft  
nauhof Sommerhahnen Schützenverein Ploß 1990 Gersdorf Schützenverein „Ruhig  
ferein Sülzfelder Schützenverein 1992 Scharfschützenverein Heersode Privilegierte  
ngilde Bad Lausick Schützenverein Ollendorff 1. Sächsische Artilleriekompagnie August  
rken Artillerieregiment 11 Schützengesellschaft zu Langenhausen Französisches Linien  
e Reg. 3. Schützenverein Dana Bitterfeld Schützengilde Mersburg 1534 e.V.  
gilde Riechlin 1850 Bällerschützen Lavpahn e.V. Schützenverein Morsbaha e.V.  
ch Polnisches & Curf. Reg. „Aus dem Winkel“ Schützenverein Langenbach 1994  
erte Schützengesellschaft Glandau 1551 Stadtwache Obpringen Schützenverein Laucha  
ngelung 1551 Altes Schwan Größhahnenk 6.9 schwere Artillerieregiment 1861  
ner Schützengesellschaft Schützenkompanie Sangerhausen 1571 Schützengilde  
walde Privilegierte Schützengesellschaft „Schulhaus Sonneberg“ von 1851 1.  
nache Artillerieregiment No. 33 Schützengesellschaft zu Einfeld Sportschützengig  
+Neuburg Schützenverein Blankenberg 1007 Schützenverein Blankenstein 2000  
gchützen Blankenstein Schützengesellschaft Neustadt Orla 1453 1. Privilegierter  
verein Pößneck 1792 Schützenverein Nimmern 1995 Schützenverein Pößneck 1995  
verein Gefell 1854 Schützenverein Wisenatal Schütz 190 Westernverein Gera  
tillerie  
nverein Langenwiesenthal Washington Artillerie of New Orleans 4 th Compagnie  
erte Schützengilde 1884 Nuburg Schützenverein Niedergandstedt und Umgebung  
nverein Kuhndorf Bernburger Schützerverein Köstritzer Schützenverein 1992  
erte Schützengesellschaft Oranienburg/Naschhausen e.V. Privilegierte Schützengesellschaft  
rg Schützenverein Kietz Scheelen Schützengesellschaft Barcha Schützenverein  
nde-Kobla Moritzburger Schützenverein 1991 Feldjägerlein Kröllitzer Land  
ngilde zu Proßlau 1465 Schützengilde 1828 Quedlinben Schützenverein Hübnerwarte  
Evereinzung Armetadt Schützengesellschaft Milschlebenhordorf Die freien Kanoniere  
Schützenverein an Langen Berg 1998 Schützengilde Triptis Zwack Köthenbauhan  
man Schützengesellschaft zu Rhoda 1810 Privilegierte Schützengesellschaft zu Triptis  
Schützengesellschaft 1749 Waldack Schützengilde zu Schillen Schützengesellschaft Blühd  
grauer Bällerschützen Schützenverein Langenbach Schützenverein Blattschall Siedlich  
ng Schützengesellschaft Slavenhagen Schützenverein Hambrden Österreichische  
ie 1812 6 th US Cavalry Reg. C-Comp Schützengild zu Werben 1750 Verein Hüggrünche  
an Schützenverein Koenigsstein First US Artillery Battery A. Kgl. Sächs.  
illerie Reg. No 12 1759 Privilegierte Schützengilde Zeitz 1396 1. Vorpommersche  
ompagnie Uecker-Randau 1994 Schützengesellschaft Rudolstadt 1513 Schützengesellschaft  
alde Schützengesellschaft Schmölle / Thüringer Schützengilde 1757 zu Schönburg  
au Anhaltiner Kanoniere/Kanoniere Landsknechtartillerie Kanoniere der  
r Bällerschützen IG Reckenow Hainau Schützenverein Ezian Ehrenbergschützen  
irenbach Schützenverein Elmig 1990 Schützenverein Querum Braunschweig  
Schützenverein Cloppenburg IG Juchelgild Triptis Historische Spieltheater Jena  
ngilde Zepernick Schützengesellschaft Wida 1994 Landrat Saale-Orla Krieger-  
und stenkameradschaft Pflummern Preußische Freikorps von Kleist Präsident TSB  
C. U. M. Europe Präsident Genl. Ben McCoy c/o Klaus Bunde

Zur Erinnerung an 13. Triptiser Kanonen Biwak´s haben wir für alle Teilnehmer einen Bildband als Geschenk.

## Westernbedarf Halang



Hauptsponsor und Förderer  
des Triptiser Kanonen Biwak



Kreissparkasse  
Saale-Orla

[www.redbankcard.de](http://www.redbankcard.de)

## Wir danken für Ihre Unterstützung:

besonders dem Team Ferienland Crispendorf, KSK Saale-Orla, Metallbildner Bornemann, den Einwohnern von Geroda, Lemnitz, Crispendorf & Dörflas, Landrat Thomas Fügmann, TSB, Verband Deutscher Schwarzpulver Kanoniere, Pulverhandel Schillinger, unseren gebuchten Musikern und Feuerakrobaten, Eiscafe Capri, dem Schützenkreis Saale-Orla, allen Helfern im Hintergrund & allen teilnehmenden Vereinen aus ganz Deutschland u.v.a.